31978L1033

L 366/31 *ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV* 28.12.1978

# ŠTVRTÁ SMERNICA RADY
## z 19. decembra 1978,
## ktorou sa mení a dopĺňa smernica 69/169/EHS o harmonizácii ustanovení stanovených zákonom, iným právnym predpisom alebo správnym opatrením týkajúce sa oslobodenia od dane z obratu a spotrebnej dane na dovozy v medzinárodnom cestovnom ruchu

(78/1033/EHS)

RADA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na článok 99,

so zreteľom na návrh Komisie [1],

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu [2],

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru [3],

keďže článok 1 (1) smernice Rady 69/169/EHS z 28. mája 1969 o harmonizácii ustanovení daných zákonom, iným právnym predpisom alebo správnym opatrením tykajúcej sa oslobodenia od dane z obratu a spotrebnej dane na dovozy v medzinárodnom cestovnom ruchu [4], ako bola naposledy zmenená a doplnená smernicou 78/1032/EHS [5] pre oslobodenie od dane na tovary, ktoré sa nachádzajú v osobnej batožine cestujúcich prichádzajúcich z tretej krajiny, ak také dovozy nemajú obchodný charakter;

keďže celková hodnota tovarov, ktoré môžu byť oslobodené od dane nesmie byť vyššia ako 25 účtových jednotiek na jednu osobu; keďže podľa článku 1 (2) smernice 69/169/EHS, členské štáty môžu zredukovať túto výnimku na 10 účtových jednotiek pre cestujúcich mladších ako 15 rokov;

keďže zavedenie európskej účtovej jednotky v zákonoch prijatých inštitúciami Európskych spoločenstiev v oblasti daňového oslobodenia nemôže mať účinok zníženia čiastok vyjadrených v národnej mene, ktoré podliehajú v súčasnosti výnimke;

keďže sa musia zohľadniť opatrenia pre prospech cestujúcich odporúčaných špecializovanými medzinárodnými organizáciami, a predovšetkým tých, ktoré sú uvedené v prílohe F (3) k Medzinárodnému dohovoru o zjednodušení a harmonizácii colných postupov, zaručených Radou pre colnú spoluprácu;

keďže tento dvojnásobný cieľ je možné dosiahnuť presným stanovením čiastky uvedenej v článku 1 (1) smernice 69/169/EHS na 40 európskych účtových jednotiek, a čiastku uvedenú v článku 1 (2) tej smernice na 20 európskych účtových jednotiek;

keďže by sa mal definovať pojem „osobná batožina“.

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

*Článok 1*

Smernica 69/169/EHS sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. Článok 1 sa mení a dopĺňa takto:

   a) Odsek 1 sa nahrádza týmto:

   „1. Tovar, ktorý sa nachádza v osobnej batožine cestujúcich prichádzajúcich z tretích krajín je oslobodený od dane z obratu a spotrebnej dane uvalených na dovozy, ak dovážaný tovar nemá obchodný charakter a celková hodnota tovaru nepresahuje 40 európskych účtových jednotiek na jednu osobu.“

   b) V odseku 2 sa veta „10 účtových jednotiek“ nahrádza vetou „20 európskych účtových jednot1ek“.

   c) V odseku 3 sa veta „25 účtových jednotiek“ nahrádza vetou „40 európskych účtových jednotiek“.

2. Nasledujúci odsek sa dopĺňa k článku 3:

„3. ‚Osobná batožina‘ znamená celú batožinu, ktorú musí cestujúci predložiť colným orgánom po svojom príchode, ako aj batožinu, ktorú bude predkladať neskôr tým istým orgánom aby preukázal, že taká batožina bola zaregistrovaná ako príručná batožina v čase jeho odchodu, u spoločnosti, ktorá je zodpovedná za jeho prepravu.

---

(1) Ú. v. ES C 213, 7.9.1978, s. 9.
(2) Ú. v. ES C 261, 6.11.1978, s. 46.
(3) Stanovisko doručené 19. októbra 1978 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).
(4) Ú. v. ES L 133, 14.6.1969, s. 6.
(5) Ú. v. ES L 366, 28.12.1978, s. 28.

Definícia ‚osobná batožina' nezahŕňa prenosné nádoby obsahujúce palivo. Avšak, každý cestujúci bude môcť prevážať motorové palivo v množstve nepresahujúcom 10 litrov bez cla v takej nádobe, bez poškodenia národných ustanovení spravujúcich vlastnenie a prepravu paliva."

*Článok 2*

1. Členské štáty uvedú do účinnosti opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou najneskôr do 1. januára 1979.

2. Členské štáty informujú Komisiu o ustanoveniach, ktoré prijali na vykonanie tejto smernice. Komisia o tom informuje členské štáty.

*Článok 3*

Táto smernica je určená členským štátom.

V Bruseli 19. decembra 1978

*Za Radu*

*predseda*

H.-D. GENSCHER